

## cajacírculo

Una cooperación que cumple las bodas de plata

página 2

## Villalonquéjar

El homenaje de los empresarios del Polígono

página 2

## Asociacionismo: EQUALBUR

Se publica el libro *Los enclaves laborales*

Última

## Cartas desde el destierro

*"Este Concejo otorga laureles a quienes las gana con esfuerzo"*

Última

## Firma invitada Pablo Arribas

Última

## editorial

### Adiós 2004 y bienvenido 2005

Cae la última hoja del calendario y ya sentimos cierta nostalgia por el año que se nos va. Un año que no volverá porque forma ya parte de nuestra vida. Algunos son más especiales que otros, cuando caemos en la cuenta que nos han pasado cosas importantes, que no hemos perdido el tiempo y que lo que hemos hecho lo seguiremos disfrutando en el futuro. El final de nuestro 40 aniversario ...

sigue en página 2



## Los socios de Aspanias cierran 2004 en la última Asamblea del año

Cerca de 400 personas acudieron a la asamblea del 11 de diciembre, que se celebró en las instalaciones del futuro Centro de Mayores, en el barrio de Fuentecillas

La Junta Directiva de la Asociación de padres y familiares de personas con discapacidad intelectual, Aspanias, celebró el pasado sábado 11 de diciembre la última Asamblea general de socios, con la asistencia de cerca de 400 personas. El acto tuvo lugar en las instalaciones de lo que será el futuro Centro Integral para personas con discapacidad intelectual y Envejecimiento prematuro (Centro de Mayores) de Aspanias, que se ha construido en el barrio de Fuentecillas.

Al final de la reunión, la organización rindió homenaje a cinco personas, representantes de otros tantos colectivos que integran, participan, trabajan y defienden día a día -desde sus ámbitos de pertenencia- la misión y valores de Aspanias (pag.3).



## M<sup>a</sup> Piedad Panizo y Rosa Arceredillo, ganadoras del Concurso de Cuentos y Tarjetas de Navidad de Aspanias

Érase una vez el espíritu de la Navidad que andaba tan aburrido que se vino hasta Quintanadueñas y cuando le faltaba poco para llegar vio un gran terreno y a la entrada un cartel que ponía Aspanias y al leerlo se encontró con el muñeco de Aspanias y le invitó a ver su belén de figuras, tamaño hombre, y el espíritu le preguntó que si lo había hecho solo este año.

-No, no, qué va...esta maravilla se ha hecho en cuarenta años...

- ¿Y eso?

- Pues lo que tengo... mira: te lo voy a contar:

Todo empezó en la casa de Cruz Roja, mi primera vivienda, teníamos cuarto para ello sólo había lo mínimo: San José. la Virgen y el niño. Ya en un edificio que se llamaba Las Torres, pudimos comprar los Reyes, pero no cabíamos muy bien... Cuando nos trasladamos aquí, con el colegio de San José de Cupertino, ya le hicimos en la calle: construimos la caseta que ha venido creciendo con nosotros, ya que cada año dependiendo de las ganancias, pues lo hacíamos o comprábamos algo.

Pero los mejores años, han sido cuando se ha edificado o arreglado algo, ya que con lo que tiraban nosotros construíamos algo, por ejemplo: al hacer la residencia hicimos las casas, al hacer las naveas hicimos el río, por la reforma de lo que hoy es la Unidad Asistencial se

hizo el desierto. El Centro Especial de Empleo nos dio el castillo de Herodes, y el centro de Puentesauco, pusimos por fin las luces.

Y este año, por ser el cuarenta aniversario y con la ayuda del centro de envejecimiento pre-

maturo de Fuentecillas, hemos conseguido la movilidad en las figuras.

- Y luego... ¿qué más...?

- Pues no lo sé... como siempre irá a más.

El espíritu de la Navidad se quedó entusiasmado y se fue al pueblo de Quintanadueñas (última).



# editorial

## Adiós 2004 y bienvenido 2005

Cae la última hoja del calendario y ya sentimos cierta nostalgia por el año que se nos va. Un año que no volverá porque forma ya parte de nuestra vida. Algunos son más especiales que otros cuando caemos en la cuenta de que nos han pasado cosas importantes; que no hemos perdido el tiempo y que lo que hemos hecho lo seguiremos disfrutando en el futuro.

El final de nuestro 40 Aniversario bien puede sugerirnos esta sensación a todos los que nos sentimos parte de Aspanias. Hemos podido celebrarlo con algunos de nuestros fundadores y agradecerles su empeño y su esfuerzo pionero. Hemos tenido numerosas visitas y no pocos reconocimientos. Hemos

cerrado alianzas y compromisos de futuro.

En la calle y en nuestro entorno, hemos hecho un montón de amigos, simpatizantes, personas que se solidarizan con nuestro proyecto, cuyo gesto es clave para que las personas con discapacidad intelectual puedan disfrutar todos los días de los mismos derechos del resto de los ciudadanos.

Todo este capital, que no es económico ni material, no es menos importante que otras empresas que hemos emprendido con la convicción de que son claves para el futuro de nuestra casa. La Fundación para la gestión de nuestros centros y servicios, cuyo fin es vincular de manera permanente el patrimonio de la asociación a la misión de mejorar la calidad

de vida de las personas con discapacidad; el Centro de Fuentecillas, destinado a cuidar especialmente a los mayores con mayor dependencia; el Servicio de Familias, con su objetivo de apoyar la participación de los socios y de atender en su especificidad a cada una de nuestras familias, son fundamentales para la consolidación y desarrollo de nuestro movimiento asociativo.

Son sólo algunos ejemplos, podíamos citar otros aunque estos vienen al pelo como proyectos en marcha que deben desarrollarse y alcanzar su madurez a lo largo del próximo año. Todos deberíamos tomarnos las uvas de Nochevieja con nuevas metas y con mucha ilusión. Así pues, FELICIDADES y BIENVENIDO 2005.

### ASPANIAS

C/ Federico Olmeda, 1 · 09006 BURGOS · Telf. 947 23 85 62 · Fax 947 23 85 13 · correo electrónico: aspanias@feapsyl.org · [www.aspaniasburgos.org](http://www.aspaniasburgos.org)  
Depósito Legal: BU-555-1996 · Composición y edición: Departamento de Comunicación y Prensa de Aspanias · Impresión: Editorial Monte Carmelo



**Villalonquéjar, Aspanias y los empresarios.** La asociación de empresarios del Polígono de Villalonquéjar quiso rendir el pasado viernes 10 de diciembre un homenaje a Aspanias con motivo de su 40 aniversario, en el transcurso de la cena de hermandad que celebran anualmente. En la imagen, el presidente de los empresarios de este polígono, Jesús Echevarrieta, muestra la escultura que le entregó el presidente de Aspanias, Miguel Patón, en agradecimiento por el apoyo al trabajo y las aspiraciones laborales de las personas con discapacidad intelectual.



### Viaje a París

Familiares y usuarios del Servicio de Familias de Aspanias viajaron a París el puente de la Constitución. Visitaron, entre otros lugares Disneyland Resort Paris, Versalles, los Campos Eliseos, la Torre Eiffel y un recorrido nocturno en el Bateaux Mousche por el Río Sena. En la fotografía (de izqda. a dcha.), Ana Martín, Mercedes Vesga, Belén Arlanzón, Román Merino, Natividad Herguedas, Milagros Díaz, Marian Muñoz, Félix Esteban Santamaría, Marisa Rodríguez, M<sup>a</sup> Luisa Rodríguez, José Luis Gutiérrez.

noticias noticias noticias noticias



**Aspanias y cajacírculo refuerzan la colaboración que mantienen desde hace veinticinco años**

La colaboración entre ambas entidades se remonta a 1979, cuando *cajacírculo* cedió a la Asociación de padres y familiares de personas con discapacidad intelectual, Aspanias, el uso del inmueble de Federico Olmeda, donde nuestra organización desarrolla la actividad administrativa y técnica propia de su actividad social, así como otras vinculadas al ocio y al servicio de familias.

Con tal motivo, el pasado 1 de diciembre el Presidente de ca-

jacírculo, José Ignacio Mijangos Linaza y el Director General, Santiago Ruiz Díez, visitaron los distintos centros de Aspanias en Quintanadueñas y en el barrio del G-3, así como la propia sede social de Federico Olmeda.

El encuentro sirvió para recordar a las personas que, por ambas partes, propiciaron este marco de colaboración y también para sentar las bases de próximas colaboraciones en materia de empleo, como así anunciaron en rueda de prensa.

### breves breves breves breves

**Visita.** El pasado 25 de noviembre, un grupo de técnicos y trabajadores de la Fundación Lesmes visitó nuestras instalaciones, interesado en conocer los centros laborales de Quintanadueñas.

**Premio.** Begoña Hernando ha conseguido un premio especial del jurado en el Concurso de Labores con Aguja y Dedal celebrado en Burgos, por su trabajo a medio punto de una imagen de San Rafael.



Candidatos a vocal, electos y Junta Directiva posaron una vez hecho público el resultado de la votación.

## Aspañias cierra su ejercicio 2004 con una masiva afluencia de socios en Fuentecillas

Cerca de 400 personas acudieron a la asamblea del pasado sábado 11 de diciembre, que se celebró en las instalaciones del futuro Centro de Mayores, en este barrio burgalés

La Junta Directiva de la Asociación de padres y familiares de personas con discapacidad intelectual, Aspañias, celebró el pasado sábado 11 de diciembre la última Asamblea general de socios, con la asistencia de cerca de 400 personas. El acto tuvo lugar en las instalaciones de lo que será el futuro Centro Integral para personas con discapacidad intelectual y Envejecimiento prematuro (Centro de Mayores) de Aspañias, que se ha construido en el barrio de Fuentecillas.

Los puntos contemplados en el orden del día se centraron en presentar el avance y Memoria de Actividades de 2004, el Plan de Actuación para 2005, el Presupuesto Económico y las prin-

cipales líneas de financiación para el año 2005, la elección de cinco vocales para la Junta Directiva de Aspañias y el balance de actividades realizadas este



año con motivo de la celebración del 40 aniversario.

**HOMENAJE.** Al final de la asamblea, se rindió un homenaje a cinco personas, representantes de otros tantos colectivos que integran, participan, trabajan y defienden día a día -des-

de sus ámbitos de pertenencia- la misión y valores de Aspañias: David Moral (voluntario), José Luis Gómez (trabajador del CE-EE, Quintanadueñas), Miguel Ángel López (empresario) y Caridad Castro (socio).

**PLAN DE ACTUACIÓN.** El Plan de Actuación para el ejercicio que viene prevé la creación de 25 nuevos puestos de trabajo para personas con discapacidad intelectual y 70 plazas de vivienda y residencia para usuarios. El calendario de trabajo que se ha ideado plantea, entre otros objetivos, potenciar la asociación, buscar una especialización técnica y profesional de los servicios ocupacionales asistenciales e implantar un nuevo sistema de gestión a través de la Fundación.



**Asociación del año 2004.** La asociación de comerciantes de Salas de los Infantes, ACOES, ha elegido al centro de Aspañias en esta localidad burgalesa *Asociación del año 2004*. El reconocimiento tuvo lugar el 27 de noviembre, en el transcurso de la Cena de Hermandad de la asociación. En la fotografía el alcalde de Salas (2º iz), el presidente de Aspañias y el presidente de ACOES (2º dcha.).

### Junta Directiva

## NUEVOS VOCALES

En el orden del día de la última asamblea de Aspañias se trató de la renovación de cinco vocales de la Junta Directiva. A estas elecciones se presentaron 13 candidaturas. Tras la votación, estos fueron los cinco candidatos más votados por los socios.



Mercedes Barbero Vallejo.



Santiago Moral Fuente.



María del Mar Aparicio Pérez.



María Jesús Arroqui Díez de Ulzurrun.



Fulgencio Villafáfila Prieto.



## breves breves breves breves breves breves breves breves

El 20 de **DICIEMBRE** celebramos el Festival de Navidad de Aspanias, por tercer año consecutivo en el Teatro Principal de Burgos. Habrá dos sesiones. La primera, a las 16,30h. La segunda, a las 18,30 horas.

Los deportistas Javier Soto y Roberto Castro participarán en los **JUEGOS Mundiales de INVIERNO** de Nagamo (Japón), que se disputarán el año próximo. La cita será del 26 de febrero al 5 de marzo.

La 2 de **TVE** emite el 20 de diciembre, a las 22,30 horas de la noche, un **REPORTAJE** sobre la historia de Alberto Gómez y Rosa Santamaría, dos trabajadores del CEE de Aspanias. El programa se llama *Crónicas*.

## Equalbur y Aspanias sellan su proyecto en común con el libro Los enclaves laborales

El libro *Los enclaves laborales* es el primero de su género que se edita en España. El texto se estructura en siete capítulos a lo largo de los cuales sus autores, **José Manuel Sánchez-Cervera Senra** y **José Manuel Sánchez-Cervera Valdés**, descifran las claves de esta fórmula de creación de empleo para personas con discapacidad. La obra que ha prologado el vicepresidente de AFEM y director gerente de Aspanias Burgos, **José M<sup>a</sup> Ibáñez Martínez-Losa**, es el resultado final del trabajo que **Aspanias** ha venido desarrollando en los dos

últimos años sobre Enclaves Laborales, en el marco de **Equalbur**, plataforma en la que nuestra organización ha ejercido la vicepresidencia desde sus inicios.

La obra, de la que se han editado 1.500 ejemplares y cuya distribución es gratuita, se presentó en rueda de prensa a primeros de mes. Acto seguido, el libro se dio a conocer a los representantes de las entidades y asociaciones que han formado parte de esta plataforma de desarrollo local. En la presentación estuvo presente el co autor de la obra, Sánchez-Cervera Senra.



## Cartas desde el destierro

*Edicto del Ayuntamiento de Burgos por el que se concede a ASPANIAS la máxima distinción de la metrópoli*

Sean cuantos lean esta misiva que este Concejo otorga escapularios, laureles o medallas distintivas a quien las gana con su esfuerzo diario

Y que por eso hemos determinado que a partir de aqueste mismo momento luzca ASPANIAS nuestra Medalla de Oro por sus fazañas y merecimientos.

Mas sepan también los galardonados que es propio de la estirpe burgalesa ser pródigo en hacer grandes obras y parco en presumir de sus empresas.

Y que, por tanto, quedan obligados a seguir sin perder las ilusiones, trabajando duro y poniendo siempre coraje, ganas ... y muchos fojones.

**Fallo del Concurso de Cuentos y Tarjetas de Navidad.** Rosa Arceredillo, del Centro Ocupacional (Quintanadueñas) y M<sup>a</sup> Piedad Panizo, del Centro Especial de Empleo (Quintanadueñas) han sido las ganadoras este año del Concurso navideño de Cuentos y Tarjetas de Aspanias, respectivamente. El segundo premio de tarjetas ha sido para Carmen Ruiz (Unidad Asistencial) y el tercero para Mari Luz Herreros (Centro Ocupacional). Mientras, en cuentos, el segundo lo ha ganado Begoña Hernando (CEE) y el tercero, Eduardo Bonald (Centro Ocupacional). Los premios se entregarán el 20 de diciembre, en el Teatro Principal. ¡Enhorabuena!

### FIRMA INVITADA

## Camino de Santiago, antigua senda de los discapacitados

Con el título "Reivindicación del Camino de Santiago como antigua senda de los discapacitados", agradecía a Ibermutuamur a comienzos de este Año Santo, que se hubiese acordado de la vía de peregrinación más importante de la cristiandad, del Camino de Santiago, para darlo a conocer al mundo de las personas con discapacidad y hacerlo más asequible a través de la guía que ha editado este año la entidad a la que me refiero. Y es que ahora que se intenta volver en un gesto esperanzador a lo auténtico, conviene recordar que desde el comienzo era el camino, como la vida. Y unos lo hacían con gran espiritualidad, sabiendo adonde iban, dejando huella y señal, y otros lo seguían ilusionados, simplemente compungidos, buscando el perdón de sus pecados y la indulgencia plenaria que les limpiara de cualquier pena en el Purgatorio. Entre todos estos caminaban con muletas o eran llevados en caballerías o pegados a la mano de lazarrillos, una buena parte de peregrinos enfermos y disminuidos físicos y psíquicos para quienes Compostela era un sueño muy grande con el que se recreaban en las noches estrelladas siguiendo la estela de la Vía Láctea.

La calzada del romeraje santiaguista en gran medida se debió a la presencia de enfermos que buscaban la sanación de sus males impetrando ante un Apóstol, distinguido por el Señor, la obtención de aquella gracia. El fenómeno de masas en busca de una cura milagrosa que desde la alta Edad Media se dirigía a Santiago de Compostela, puede ser comprensible para el hombre de hoy comparándolo con las visitas a los santuarios de Lourdes o de Fátima-

Si el camino de ida y de vuelta -¡no olvidarlo nunca!- era largo y plagado de dificultades para aquellos cristianos que estaban en plenitud de facultades, cuanto más no debió serlo para la multitud de minusválidos que lo recorrieron y cuan grande debió ser la caridad y la hermandad del Camino que lo hizo posible. ¡Este si que fue uno de los grandes milagros de la peregrinación compostelana!

Algo ha quedado de la paz y hermandad del Camino, que sigue propiciando el que las personas con discapacidad físicos e intelectual puedan hacerlo. Siempre han existido Cirineos en la senda de peregrinación: gente

### PABLO ARRIBAS BRIONES

*Jefe del Servicio de Fomento de la Junta de Castilla y León  
1984/ Octubre de 2004*

que colabora y sabe comprender y dar respuesta a las necesidades de todos. Hospitaleros, conocedores de las limitaciones y dificultades de los hombres que desean seguir el itinerario que conduce a Compostela. Yo, viejo peregrino, os anuncio que, aún en horas de ahora, encontrareis ayuda en todos los lugares del Camino.

Y es que, pese a las prisas actuales, vuelve a reconocerse que acompañaron a las peregrinaciones a Compostela una buena parte de la riada inmensa de la humanidad doliente formada por un grupo de discapacitados de todo tipo que acudían al sepulcro del Apóstol Santiago para buscar su curación.

Es indiscutible que la masa ingente de europeos que aquejados de enfermedades llegaron en piadosa peregrinación a la gran basílica del poniente buscando sanar de sus males, fue una de las notas más típicamente diferenciadoras de la peregrinación compostelana; ningún camino de peregrinación en la cristiandad, ni fuera de ella, acogió a un mayor número de enfermos esperanzados en su curación. En Santiago de Compostela se siguen produciendo los milagros.